

## ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

### 1.1 Identifikátor výrobku

Softalind Hand Sanitizer

### 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

#### **Použití látky nebo směsi**

Dezinfekční prostředek na ruce

### 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

#### **Výrobce**

Firma: B. Braun Medical AG  
Název ulice: Seesatz 17  
Místo: CH-6204 Sempach  
Informační oblast: Zentrale  
Telefonní číslo: +41 (0) 58 / 258 50 00  
E-Mail: info.bbmch@bbraun.com  
Osoba zodpovědná za bezpečnostní datový list: sds@gbk-ingelheim.de

#### **Dodavatel**

Firma: B. Braun Melsungen AG  
Název ulice: Carl-Braun-Straße 1  
Místo: D-34212 Melsungen  
Informační oblast: Zentrale Service-Bereiche / Logistik und Supply Chain  
Telefonní číslo: +49 (0) 5661 / 71-4422  
E-Mail: logistics.service@bbraun.com

**1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:** INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)  
Toxikologické informační středisko (TIS): +420 224 919 293

## ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi podle nařízení (ES) č. 1272/2008

Kategorie nebezpečí:

Hořlavá kapalina: Flam. Liq. 2

Vážné poškození očí/podráždění očí: Eye Dam. 1

Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice: STOT SE 3

Údaje o nebezpečnosti:

Vysoce hořlavá kapalina a páry.

Způsobuje vážné poškození očí.

Může způsobit ospalost nebo závratě.

### 2.2 Prvky označení

#### **Nebezpečné složky které musí být uvedeny na štítku**

propan-1-ol

Signální slovo:

Nebezpečí

Piktogramy:



#### **Standardní věty o nebezpečnosti**

H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry.  
H318 Způsobuje vážné poškození očí.  
H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.

#### **Pokyny pro bezpečné zacházení**

P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným plamenem a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.  
P260 Nevdechujte páry.  
P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.  
P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky,

P313 jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.  
P304+P340 Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.  
PŘI VDECHNUTÍ: Přeneste osobu na čerstvý vzduch a ponechte ji v poloze usnadňující dýchání.

### Další pokyny

Platí pro země, v nichž je produkt klasifikován jako léčivo nebo jako kosmetický přípravek: Podle směrnice ES nepodléhá výrobek v těchto zemích coby finální léčivo nebo kosmetický přípravek povinnému značení. Podle Nařízení (ES) 1272/2008 Přílohy I odstavce 1.5.2 mohou být u obalů < 125 ml vypuštěny následující H a P-věty: H225, H336, P210, P260, P304+P340  
Při stáčení (plnění nebo vyprazdňování) větších nádob (> 1000 ml) používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít (viz oddíl 8).

### 2.3 Další nebezpečnost

Výpary mohou vytvářet se vzduchem výbušnou směs.

## ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

### 3.2 Směsi

#### Chemická charakteristika

Alkoholový roztok

#### Nebezpečné složky

Číslo CAS	Název	Obsah		
	Číslo ES	Indexové č.	Číslo REACH	
	Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP]			
64-17-5	Etanol			< 55 %
	200-578-6	603-002-00-5	01-2119457610-43	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319			
71-23-8	propan-1-ol			< 25 %
	200-746-9	603-003-00-0	01-2119486761-29	
	Flam. Liq. 2, Eye Dam. 1, STOT SE 3; H225 H318 H336			

Doslovné znění H- a EUH-věty: viz oddíl 16.

## ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

### 4.1 Popis první pomoci

#### Všeobecné pokyny

Znečištěný, nasáklý oděv ihned svléct.  
Necítíte-li se dobře, vyhledejte lékařskou pomoc.

#### Při vdechnutí

Po vdechnutí výparů při havárii vynést postiženého na čerstvý vzduch.  
Při obtížích dopravit k lékaři.

#### Při zasažení očí

Okamžitě vymývat velkým množstvím vody, i pod očním víčkem, nejméně po dobu 15 minut.  
Ošetření očním lékařem.

#### Při požití

Vypít velké množství vody.  
Nevyvolávat zvracení.  
Okamžitě přivolat lékaře.  
Rozhodnutí o tom, zda se má vyvolat zvracení, musí učinit lékař.

### 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Může způsobit ospalost nebo závratě.  
Způsobuje vážné poškození očí.  
Pozor, nebezpečí aspirace.

### 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Symptomatické ošetření.

## **ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru**

### **5.1 Hasiva**

#### **Vhodná hasiva**

Pěna odolná proti alkoholu, suchý hasicí prostředek, oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>), proud vody.

#### **Nevhodná hasiva**

Plný proud vody.

### **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**

Při požáru může vzniknout:

oxid uhelnatý a oxid uhličitý

### **5.3 Pokyny pro hasiče**

Používat na okolním prostředí nezávislý ochranný dýchací přístroj.

Ochranný oděv.

#### **Další pokyny**

Páry jsou těžší než vzduch a šíří se u země.

Směs výparů se vzduchem je výbušná; i v prázdných nevyčištěných nádobách.

Ohrožené nádoby chladit vodní sprchou.

Pozůstatky po požáru a kontaminovaná hasicí voda se musí zlikvidovat v souladu s místními úředními předpisy.

---

## **ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku**

### **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**

Při uvolňování výparů používat ochranný dýchací přístroj.

Zamezte kontaktu s pokožkou, očima a oděvem.

Zajistit dostatečné větrání.

Uchovávat mimo zápalné zdroje.

### **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí**

Produkt nenechte uniknout do kanalizace, povrchových a spodních vod.

### **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění**

Zachytávat materiály vázajícími kapaliny (např. pískem, silikagelem, kyselým pojivem, univerzálním pojivem).

Sebrat lopatou a ve vhodných obalech předat k likvidaci.

### **6.4 Odkaz na jiné oddíly**

Dodržovat bezpečnostní předpisy (viz oddíl 7 a 8).

Informace o likvidaci viz oddíl 13.

---

## **ODDÍL 7: Zacházení a skladování**

### **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení**

#### **Opatření pro bezpečné zacházení**

Zajistit dostatečné větrání.

Při používání nejezte, nepijte a nekuřte.

Nesmí vniknout do očí.

#### **Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu**

Produkt a prázdné nádoby uchovávat mimo dosah zdrojů tepla a vznícení.

Zákaz kouření (těkavá látka).

Provést opatření proti výbojům statické elektřiny.

### **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**

#### **Požadavky na skladovací prostory a nádoby**

Obaly uchovávejte dokonale utěsněné na suchém, chladném a dobře větraném místě.

Dodržovat předpisy na ochranu před výbuchem.

#### **Pokyny ke společnému skladování**

Nesnází se s:

oxidační činidla

Alkalické kovy a kovy alkalických zemin.

---

### Další informace o skladovacích podmínkách

Uchovávat mimo dosah potravin, nápojů a krmiv.

### 7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

Dezinfekční prostředek na ruce

## ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

### 8.1 Kontrolní parametry

#### Mezní hodnoty

Číslo CAS	Látka	ppm	mg/m <sup>3</sup>	vlá/cm <sup>3</sup>	Kategorie	Druh
64-17-5	Ethanol	532	1000		PEL	
		1596	3000		NPK-P	
71-23-8	n-Propanol	203,5	500		PEL	
		407	1000		NPK-P	

### 8.2 Omezování expozice

#### Vhodné technické kontroly

Zajistit dostatečné větrání, především v uzavřených místnostech.

#### Hygienická opatření

Nevdechujte páry.

Při použití nejíst, nepít a nekouřit.

Nesmí vniknout do očí.

Znečištěný oděv odstraňte a před dalším použitím vyperte.

#### Ochrana očí a obličeje

Ochranné brýle s boční ochranou (EN 166).

Láhev pro výplach očí čistou vodou (EN 15154).

#### Ochrana rukou

Butylové ochranné rukavice pro práci s chemikáliemi, síla materiálu nejméně 0,7 mm, doba penetrace (použití) cca 480 minut, např. ochranné rukavice <Butoject 898> firmy www.kcl.de.

Toto doporučení je založeno výhradně na chemické snášenlivosti a zkouškách podle EN 374 v laboratorních podmínkách.

V závislosti na použití mohou vyplynout různé požadavky. Proto je třeba vzít v úvahu navíc doporučení dodavatelů ochranných rukavic.

#### Ochrana dýchacích orgánů

Osobní dýchací přístroj není obvykle nutný.

Při nedostatečném větrání použít ochranný dýchací přístroj (filtr proti plynům, typ A) (EN 14387).

## ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství:	Kapalný
Barva:	Bezbarvý
Zápach:	Alkoholový

#### Informace o změnách fyzikálního stavu

Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	84 °C	
Bod vzplanutí:	21 - 22 °C	DIN 51755
Meze výbušnosti - dolní:	2,1 objem. %	*)
Meze výbušnosti - horní:		*)
Zápalná teplota:	360 °C	*)
Tlak par: (při 20 °C)	59 hPa	**)
Hustota (při 20 °C):	0,86 g/cm <sup>3</sup>	

Rozpustnost ve vodě: Mísitelný  
(při 20 °C)

Obsah rozpouštědel: < 80 %

### **9.2 Další informace**

Údaje nejsou k dispozici.

\*) propan-1-ol

\*\*) Etanol

---

## **ODDÍL 10: Stálost a reaktivita**

### **10.1 Reaktivita**

Při řádném skladování a používání se nerozkládá.

### **10.2 Chemická stabilita**

Stabilní za normálních podmínek.

### **10.3 Možnost nebezpečných reakcí**

Reakce s oxidačními činidly.

Reakce s alkalickými kovy.

Reakce s kovy alkalických zemin.

### **10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit**

Směsi par/vzduchu jsou při větším zahřátí výbušné.

Při zahřívání se mohou uvolňovat hořlavé směsi par.

### **10.5 Neslučitelné materiály**

Oxidační činidla

Alkalické kovy a kovy alkalických zemin.

### **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu**

Oxid uhelnatý a oxid uhličitý

---

## **ODDÍL 11: Toxikologické informace**

### **11.1 Informace o toxikologických účincích**

#### **Akutní toxicita**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Nejsou k dispozici žádné toxikologické údaje.

#### **Žíravost a dráždivost**

Způsobuje vážné poškození očí.

Žíravost/dráždivost pro kůži: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Dráždí kůži: Neklasifikováno.

#### **Senzibilizační účinek**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

#### **Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice**

Může způsobit ospalost nebo závratě. (propan-1-ol)

#### **Účinky po opakované nebo déletrvajících expozicích**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

#### **Karcinogenita, mutagenita a toxické účinky pro reprodukční**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

#### **Nebezpečnost při vdechnutí**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

#### **Jiné údaje ke zkouškám**

Klasifikace byla provedena konvenční výpočtovou metodou dle Nařízení (ES) č. 1272/2008.

#### **Jiné údaje**

Požítí může způsobit podráždění horních cest dýchacích a gastrointestinální poruchy.

Po požití je možná resorpce.

Při správné manipulaci a při dodržení všeobecně platných hygienických předpisů nejsou známy žádné zdraví škodlivé vlivy.

---

## **ODDÍL 12: Ekologické informace**

### **12.1 Toxicita**

Ekologické údaje nejsou k dispozici.

### **12.2 Perzistence a rozložitelnost**

Etanol / propan-1-ol

Snadno biologicky odbouratelný (kritéria OECD).

### **12.3 Bioakumulační potenciál**

Údaje nejsou k dispozici.

### **12.4 Mobilita v půdě**

Údaje nejsou k dispozici.

### **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**

Podle nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), Tento produkt neobsahuje žádné látky PBT/vPvB.

### **12.6 Jiné nepříznivé účinky**

Mírně kontaminuje vodu.

### **Jiné údaje**

Při řádném zacházení nejsou známy ani se nepředpokládají žádné negativní vlivy na životní prostředí. Zabránit úniku do povrchových vod nebo kanalizace.

Při odborném vpouštění malých koncentrací do adaptovaných biologických čistících stanic nedochází k problémům při odbourávací aktivitě aktivovaného kalu.

## **ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování**

### **13.1 Metody nakládání s odpady**

#### **Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku**

Při dodržení místních předpisů jej lze uložit na skládce nebo spálit ve vhodných spalovnách.

Upřednostnit recyklaci před likvidací.

#### **Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad**

070604

ODPADY Z ORGANICKÝCH CHEMICKÝCH PROCESŮ; Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání tuků, maziv, mýdel, detergentů, dezinfekčních prostředků a kosmetiky; Ostatní organická rozpouštědla, promývací kapaliny a matečné louhy; nebezpečný odpad

#### **Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů**

Prázdné nádoby předat k místní recyklaci, rekuperaci, nebo likvidaci.

Kontaminované obaly je třeba optimálně vyprázdnit a po odpovídající očištění je lze znovu použít.

Obaly, které nelze vyčistit se likvidují jako samotná látka.

## **ODDÍL 14: Informace pro přepravu**

### **Pozemní přeprava (ADR/RID)**

#### **14.1 UN číslo:**

UN 1987

#### **14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:**

ALKOHOLY, J.N. (Etanol, propan-1-ol)

#### **14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:**

3

#### **14.4 Obalová skupina:**

II

Bezpečnostní značky:

3



Klasifikační kód:

F1

Omezené množství (LQ):

1 L / 30 kg

Vyňaté množství:

E2

Přepravní kategorie:

2

Identifikační číslo nebezpečnosti:

33

Kód omezení vjezdu do tunelu:

D/E

### **Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)**

#### **14.1 UN číslo:**

UN 1987

**Softalind Hand Sanitizer**

Datum revize: 01.06.2015

Číslo revize: 1,2

Kód produktu: 00056-0202

**14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:** ALKOHOLY, J.N. (Etanol, propan-1-ol)

**14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:** 3

**14.4 Obalová skupina:** II

Bezpečnostní značky: 3



Klasifikační kód: F1

Omezené množství (LQ): 1 L / 30 kg

Vyňaté množství: E2

**Přeprava po moři (IMDG)**

**14.1 UN číslo:** UN 1987

**14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:** ALCOHOLS, N.O.S. (Ethanol, Propan-1-ol)

**14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:** 3

**14.4 Obalová skupina:** II

Bezpečnostní značky: 3



Marine pollutant: No

Omezené množství (LQ): 1 L / 30 kg

Vyňaté množství: E2

EmS: F-E, S-D

**Letecká přeprava (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**14.1 UN číslo:** UN 1987

**14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:** ALCOHOLS, N.O.S. (Ethanol, Propan-1-ol, Solution)

**14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:** 3

**14.4 Obalová skupina:** II

Bezpečnostní značky: 3



Omezené množství (LQ) (letadlo pro osobní dopravu): 1 L

Passenger LQ: Y341

Vyňaté množství: E2

IATA-Pokyny pro balení (letadlo pro osobní dopravu): 353

IATA-Maximální množství (letadlo pro osobní dopravu): 5 L

IATA-Pokyny pro balení (nákladní letadlo): 364

IATA-Maximální množství (nákladní letadlo): 60 L

**14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí**

NEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ: ne

**14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele**

Je třeba dodržovat zásady preventivních opatření běžných pro manipulaci s chemikáliemi.

#### **14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC**

Přeprava se provádí výhradně ve schválených a vhodných obalech.

---

### **ODDÍL 15: Informace o předpisech**

#### **15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**

##### **Informace o předpisech EU**

2004/42/ES (VOC): < 80 %

##### **Další pokyny**

Kosmetika

Ingredients: Alcohol, Propyl Alcohol, Aqua, PEG-6 Caprylic/Capric Glycerides, Diisopropyl Adipate, Panthenol, Bisabolol, Parfum, Allantoin, Limonene, Linalool

Složky SCCP, na něž se vztahuje povinnost deklarace:

Limonene, Linalool

##### **Specifická ustanovení, týkající se ochrany osob nebo životního prostředí**

Třída ohrožení vody (D): 1 - látka mírně ohrožující vody

#### **15.2 Posouzení chemické bezpečnosti**

Pro tuto látku nebylo provedeno bezpečnostní posouzení.

---

### **ODDÍL 16: Další informace**

#### **Zkratky a akronymy**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization

MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals

CAS = Chemical Abstract Service

EN = European norm

ISO = International Organization for Standardization

DIN = Deutsche Industrie Norm

PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative

LD = Lethal dose

LC = Lethal concentration

EC = Effect concentration

IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

#### **Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)**

H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry.

H318 Způsobuje vážné poškození očí.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.

#### **Jiné údaje**

Údaje v položkách 4 až 8 a 10 až 12 nemají částečně vztah k používání a správné aplikaci výrobku (viz informace pro použití/ o výrobku), nýbrž týkají se úniku většího množství v případě havárie a závad.

Údaje popisují výhradně bezpečnostní požadavky výrobku/ výrobků a vycházejí ze současného stavu a našich znalostí.

Dodací specifikace je uvedena v příslušných návodech k výrobku.

Údaje nejsou zárukou vlastností popsaného výrobku/popsaných výrobků ve smyslu zákonných předpisů o záruce.

(n.a. - nepoužije se, n.b. - neuvedeno)

---



**Bezpečnostní list** podle nařízení (ES) č. 1907/2006

B. Braun Medical AG

**Softalind Hand Sanitizer**

Datum revize: 01.06.2015

Číslo revize: 1,2

Kód produktu: 00056-0202

---

*(Údaje o nebezpečných obsažených látkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)*